

Przebieg Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:

Ulica Gródzka Nr. 73.

Administracja:

Ulica Podwale Nr. 84.

Ekspedycja miejscowa:

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja a w Paryżu p. Adam, 4. Rue Clement, oraz M. L. Dobrowolski, Boul. Voltaire 180, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsce po 8 centów.

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego

i
Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia op. Gebethnera i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 4, Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	{	Recznie w Austrii 8 złr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsr.	w Niemczech 16 mk.	we Francji 24 fr.
		Półrocznie " 4 " 40 "	" " " 3 "	" 8 "	" 12 "
		Kwartalnie " 2 " 20 "	" " " 1 1/2 "	" 4 "	" 6 "

Kraków, 29 stycznia 1881.

Nr 5.

Rok XX.

TREŚĆ: I. KWAŚNICKI. Ogólne wskazania leczenia chorób zakaźnych. (Dok.) — II. BLUMENSTOK. Kazyistyka sądowolekarska. Sprawozdanie z ważniejszych przypadków. VIII. Skrytobójstwo. Śmierć z udaru mózgowego lub uduszenia. (Dok.) — III. Oceny i sprawozdania: LITTEN. O niektórych zmianach w oku, ciekawych ze stanowiska klinicznego. (Dok.) — OSER. LEWIN. Wiadomości pomniejszych. — IV. Sprawy Towarzystw lekarskich: Posiedzenie Sekcyi lwowskiej Tow. lek. gal. — Posiedzenie Tow. lek. krak. — Posiedzenie Komisji balneologicznej. — V. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie. — VI. Wiadomości bieżące.

I. Ogólne wskazania leczenia chorób zakaźnych.

Napisał Dr. A. Kwaśnicki

(Dokończenie. Patrz Nr. 4).

Lecz przyrzut nie działa z jednaką siłą we wszystkich chorobach zakaźnych; są choroby których zaraźliwość jest nader wielką, lecz są i takie, które udzielają się mniej łatwo, i dla tego powyżej przytoczone zachody winny być stosowane w miarę zaraźliwości każdej zakaźnej choroby; okoliczność ta zniewala mnie do pomówienia o zaraźliwości każdej z zakaźnych chorób, zaczynając od najwięcej zaraźliwych, a na ich czele stawię ospę. Miarę zaraźliwości ospy najlepiej wykazują liczby: Leudet naliczył w jednym szpitalu, gdzie oddzielenie ospowych nie było uwzględnione, na 621 przypadków ospy 132 nabytych w szpitalu, czyli 20%; Herard podaje jeszcze wyższy odsetek; w Paryżu r. 1870 naliczono w ciągu 5 miesięcy 411 przypadków ospy nabytych w szpitalu; w krakowskim szpitalu św. Ludwika, podług sprawozdań prof. Jakubowskiego za rok 1878 i 1879, 50% ospowych nabyło tej choroby w szpitalu; mniej więcej widzimy ten sam odsetek po wszystkich szpitalach, gdzie chorzy ospowi przebywają nietylko pod jednym dachem z chorymi na różne cierpienia, lecz mają wspólny kurytarz, zlewy i wychodki i tenże sam personal lekarski; wielowiekowe doświadczenie pouczyło dostatecznie o bezużyteczności wszystkich zachodów, jeśli powyżej przytoczone warunki wspólności istnieją, i dla tego pobudowano po wszystkich wielkich miastach oddzielne pawilony dla ospowych, jak to ma miejsce w Berlinie, Pradze, Wenecyi, Petersburgu, Filadelfii, Gietyndze, Londynie, a za rok i nasze miasto posiadać będzie wzdorowo urządzony pawilon, wprawdzie nie wyłącznie poświęcony ospie, co byłoby niepotrzebnym dla tak małego, jak Kraków, miasta, lecz oddział pawilonu dla ospowych ma być ściśle oddzielonym od oddziałów przeznaczonych dla innych chorób zakaźnych.

Nie ulega wątpliwości, że płonica jest mniej zaraźliwą aniżeli ospa, lecz zaraźliwość jej stoi w prostym sto-

sunku do natężenia genijuszu epidemicznego: Fauvel i Vallin, na podstawie statystyki sanitarniej miasta Paryża wykazali, że 35 do 40% dostaje płonicy w szpitalach; w krakowskim szpitalu św. Ludwika w latach 1878 i 1879 odsetek ten wynosi 50%. Liczby te przemawiają za potrzebą osobnego pawilonu dla szkarlatynowych, lecz uwzględniając, że choroba ta występuje więcej niż ospa epidemicznie, że bywają nieraz długie okresy czasu, w którym płonica wcale nie panuje, nawet endemicznie, już ze względów pieniężnych nie ma potrzeby koniecznej budowania osobnego pawilonu dla szkarlatynowych, natomiast urządzenie osobnego oddziału, chociażby w obrębie ogólnego szpitala, z ściśłym rozgraniczeniem bielizny, zlewów, wychodków, oraz personalu obsługującego i lekarskiego, z niedopuszczeniem odwiedzin na salach szkarlatynowych, jest niezbędnym.

Odra należy do chorób nader łatwo udzielających się. Labrie naliczył w ciągu trzech miesięcy (1876 r.) 54 na 100 przypadków odry nabytych w szpitalu; Fauvel i Vallin oznaczają dla Paryża 46% odry szpitalnej; w krakowskim szpitalu św. Ludwika w r. 1878 połowa przypadków jest nabytych w szpitalu. Uwzględniając jednak, że odra zwykle panuje nagminnie, że epidemie tej choroby pojawiają się co lat kilka, przypadki sporadyczne o wiele są rzadsze, niż w płonicy, urządzenie osobnego oddziału pod jednym dachem, przy ściśłym odosobnieniu chorych i sal przez nich zajętych, jest środkiem wystarczającym.

Błonica również należy do chorób zakaźnych łatwo udzielających się, zwłaszcza za pośrednictwem przedmiotów wspólnego użytku: naczynia wszelkie, ręczniki, chustki, gąbki, przyrządy lekarskie i t. d. W paryskim szpitalu dzieci obliczono na 15—20% przypadków błonicy powstającej w szpitalu. R. 1877 w szpitalu św. Eugenii na 73 przypadków błonicy 18 było nabytych w szpitalu; w krakowskim szpitalu dzieci połowa chorych, którzy ulegli błonicy w latach 1878 i 1879, nabyła takowej w szpitalu. I w błonicy, tak jak w dławcu i czerwonce, ściśle odosobnienie chorych w osobnych apartamentach, lecz w obrębie ogólnego szpitala, jest wystarczającym.

Do spraw spornych w medycynie należy pytanie, czy dur brzuszny jest zaraźliwym; pomieszczanie chorych durowych na wspólnych salach, ogólnie po szpitalach praktykowane, zdaje się przemawiać przeciw zaraźliwości duru brzuszego. Na 3.555 przypadków duru brzuszego leczonych w Londynie Murchison nie zanotował ani jednego przypadku szpitalnego; w Bazylei spostrzegł Liebermeister 45 przypadków szpitalnych na 1900 leczonych na dur. Louis i Chomel namieniają o 4 przypadkach, w których zarażenie się dorem było stwierdzonem. Zaraźliwość duru brzuszego u dzieci zdaje się stanowczo nie istnieć; w ciągu czterech lat ostatnich nie zanotowano ani jednego przypadku domowego w szpitalu św. Ludwika w Krakowie. Z liczb wyżej przytoczonych wnosić należy, że chorzy na dur brzuszny przebywać mogą na wspólnych salach bez szkody dla innych chorych; zasada ta jednak nie daje się zastosować w całej rozciągłości do duru wysypkowego, a podług wielu badaczy i do duru powrotnego; oddzielenie cierpiących na te choroby jest koniecznem dla osób dorosłych; zaraźliwość duru powrotnego u dzieci niżej lat 12 nie jest stwierdzoną.

Z umysłu pomijam chorych na gorączkę pługową i rannych w czasie wielkich wojen, uznając, że zdanie o tych sprawach już jest ustalonem.

Mówiąc tyle o odosobnieniu chorych, które zadość czyni drugiemu zapobiegawczemu wskazaniu, należy mi zwrócić uwagę na różne jego stopnie. Odosobnienie bywa pojedyncze i zbiorowe: pierwsze jest ideałem tego rodzaju usiłowań, lecz ze względu na trudności przyrody praktycznej, stosuje się ono tylko wyjątkowo, kiedy zbieg okoliczności nie stoi na przeszkodzie, a ze stanowiska lekarskiego takie odosobnienie chorego jest niezbędnem. Odosobnienie zbiorowe ma trzy poddziały: a) chorych umieszcza się w salach sąsiednich z salami ogólnymi, b) lub też w oddziałach wyłącznie na ten cel przeznaczonych w budynku ogólnego szpitala, lecz odgraniczonych ściśle od reszty zakładu, a wreszcie, c) w pawilonach oddzielnie zbudowanych. Wyniki osiągnięte każdym z wymienionych sposobów odosobnienia niezmiernie się różnią między sobą. Liczby statystyczne wyżej przytoczone dowodnie świadczą, że urządzenie osobnego oddziału chorób zakaźnych w ogólnym szpitalu, przy wspólnym kurytarzu, wychodkach i zlewach jest dotkliwem złudzeniem, i godzi się wątpić, czy takie oddzielenie ma jaką praktyczną wyższość nad pozostawieniem chorych na wspólnych salach. Urządzenie zaś oddziału chorób zakaźnych wśród szpitala ogólnego, lecz z osobnym i zamkniętym kurytarzem, z osobną pralnią, posługą i t. d., ma swój cel a korzyści tą drogą osiągnięte są niewątpliwe, chociaż ten sposób odosobnienia nie czyni zadość wszystkim wymaganiom praktycznym i pojęciom teoretycznym, natomiast umieszczanie cierpiących na choroby zakaźne w osobnym budynku używa wszelkiego bezpieczeństwa, i dla tego ten sposób odosobnienia znajduje zastosowanie wszędzie, gdzie środki materyjalne nie stoją na przeszkodzie.

Pomimo jednak, że powyżej przytoczone liczby statystyczne dobitnie wykazują, jak szkodliwą jest metoda pozostawiania chorych na cierpienia zakaźne na salach ogólnych lub w salach sąsiednich nieściśle odgraniczonych, pomimo że system pawilonowy dał bardzo dobre wyniki, odosobnienie zbiorowe natrafia na zastęp przeciwników, którzy utrzymują, że nagromadzenie znacznej liczby cierpiących na choroby zakaźne staje się szkodliwem dla nich samych, potęgując siłę genijuszu epidemicznego; dalej przeciwnicy ci twier-

dzą, że znaczne nagromadzenie takich chorych wytwarza niewyczerpane źródło przyrzutu, i zagraża jeśli nie okolicy i miastu, to sąsiedniej dzielnicy. Na zarzuty powyższe odpowiadają liczby statystyczne: Fauvel i Vallin podają, że w r. 1862 na 1107 leczonych na dur wysypkowy w londyńskim szpitalu tyfusowych, wyłącznie dla durowych przeznaczonym, umarło 232 osób, t. j. 20,95%; w tymże samym czasie na 343 przypadków téjże samej choroby, leczonych po innych szpitalach, na wspólnych z innymi chorymi salach, umarło 80, t. j. 23,3%; od r. 1862 do 1865 w rzeszonym szpitalu durowych śmiertelność wynosiła 18,5%, w szpitalach powszechnych 21,15%. Z zestawienia liczb powyższych wynika, że odosobnienie zbiorowe durowych wychodzi na ich korzyść.

Nie mniej pouczające liczby podaje Ballet ze szpitali dla ospowych: od 18 października 1870 r. do 1 kwietnia 1871 r. przyjęto do szpitala Bicêtre 7,578 chorych na ospę, z których 1,074 umarło, t. j. 14%; takiż sam wypada odsetek śmiertelności po innych szpitalach, ambulansach wojskowych, gdzie odosobnienie zbiorowe w czasie wojennym nie dało się ściśle przeprowadzić; natomiast widziano w Bicêtre przypadki domowe ospy łagodnej, jak również nie spostrzegano, ażeby przyjęte przypadki ospy łagodnej stały się groźnymi. Liczby powyższe zbyt są wymownymi, ażeby potrzebowały komentarza; jednakże wywody przytoczonych statystyków powinny być stosowane w określonych granicach. Jeśli porównujemy dwa szpitale, z których w jednym zastosowano odosobnienie zbiorowe, a w drugim nie, to nie jest rzeczą trudną pojąć, dla czego odosobnienie zbiorowe daje mniejszą śmiertelność; tam gdzie pomyślano o zbiorowem odosobnieniu, tam i pojęto całą jego ważność. Już nie wspomnę o tém, że naczelna władza lekarska i podrzędna posługa jest specjalnie wykształconą, mając do czynienia tylko z jedną chorobą, ale wszystkie środki i ostrożności, tak pod względem higienicznym, dyjetetycznym, jak i lekarskim wykonywają się szablonowo, czego na wspólnych salach uczynić nie można, gdyż tu znajdują się chorzy na różne cierpienia; słowem w pawilonach można dojść do pewnej doskonałości, która jest niemożliwą w szpitalach ogólnych. Natomiast nie można nie dopatrzeć się niekorzyści znacznego nagromadzenia cierpiących na choroby zakaźne, jeśli zestawimy przebieg ich i zejście w szpitalach, gdzie jest praktykowane zbiorowe odosobnienie i w domach prywatnych; wielokrotnie przekonałem się, że będąc pod wrażeniem przebiegu chorób zakaźnych w szpitalu rokowałem źle w podobnych przypadkach w mieście i myliłem się; choroby zakaźne stanowczo mają przebieg i zejście korzystniejsze w domach prywatnych, aniżeli po szpitalach, chociażby w tych szpitalach, jak to często zdarza się, wygoda, pilność i zasady lekarskie były lepsze i staranniejsze; przyczyna tego zjawiska nie da się inaczej wytłumaczyć, jak tylko spotęgowaniem zarazy, powstałem w skutek obfitego nagromadzenia twórców chorobotwórczych; również przekonałem się, że ile razy nastąpiło przepelnienie w szpitalu chorymi na cierpienia zakaźne, przebieg tych chorób stawał się złośliwszym, a zejście częściej śmiertelnem. Zatem podług moich osobistych spostrzeżeń nagromadzenie wielkiej ilości cierpiących na choroby zakaźne nie jest dla nich samych obojętnem, a stać się może zupełnie nieszkodliwem, jeśli przestrzeżoną zajętą przez tych chorych, i wszystkie koło nich zachody, będą zastosowane do liczby chorych, jeśli przewietrzanie, odwanianie i czystość będą się z całą ścisłością uskuteczniać.

Pomimo przeszłorocznego wystąpienia Dra Bertillona, usiłującego udowodnić, że ospa i dyfteryja w Paryżu szerzą się przeważnie w dzielnicach najbliższych szpitali, że z tych dzielnic wychodzą sygnały wszystkich epidemij chorób zakaźnych, ściślejsze badania, wykonane w tym kierunku bez żadnego uprzedzenia, dowodzą nieszkodliwości dla sąsiednich dzielnic nagromadzenia wielkiej liczby cierpiących na choroby zakaźne w jednym ognisku, jeśli ognisko to jest pilnie strzeżonem, ażeby posługa szpitalna nie roznosiła zarazy, lub też, ażeby odwiedzający chorych nie wynosili jej na miasto. Śnać zarodki przyrzutu nie wędrują z tak wielką chyżością i łatwością, jak to możnaby przypuszczać, bacząc na ich lekkość, a badania, o których namieniłem, stwierdzają, że przyrzut nie działa po za obręb 15—30 metrów; londyński szpital ospowych przyjął od r. 1835 do 1851 60,000 chorych na ospę, a pomimo tej imponującej liczby nigdy nie obserwowano ospy panującej epidemicznie w dzielnicy okalającej rzeczony szpital; lecz to bezpieczeństwo sąsiadujących ze szpitalem dzielnic osiąga się za pomocą wielkiej czujności władz dozoruujących w szpitalu; doświadczenie poucza, że obsługa szpitalna może roznosić przyrzut, jeśli wydała się często ze szpitala, niezachowując znanych przepisów odwietrzania i oczyszczania; z pościelą i ubraniami chorego można przenieść przyrzut nie tylko do sąsiednich dzielnic, ale przy dzisiejszej szybkiej lokomocyi zawieść go można na drugą półkulę, i dla tego każdej zmianie pobytu chorego na ciepłota zakaźna, czy on udaje się do szpitala, lub opuszcza szpital jako ozdrowieniec, winno towarzyszyć przewietrzenie, wytrzepanie i wykadzenie pościeli, ubrania, oraz wywietrzenie i wykadzenie mieszkania. Rzeczą policyi zdrowia czuwać, ażeby wagony, powozy publiczne, statki nie służyły cierpiącym na choroby zakaźne, gdyż tą drogą wielokrotnie już stwierdzono szerzenie się zarazy, a w Anglii nie jeden z tego powodu wytoczono proces; najwłaściwiejby było, ażeby szpitale posiadały lektyki przeznaczone na wyłączny użytek cierpiących na choroby zakaźne; po stołecznych miastach (Londyn) szpitale mają swe powozy na ten cel przeznaczone.

Wielokrotnie poruszaną była myśl, ażeby rząd posiadał władzę odosobnienia przymusowego, jeśli droga perswazyi nie będzie wystarczającą. Sądzę, że w każdym szczegółowym przypadku, gdzie dobrowolne odosobnienie nie ma miejsca, a zachodzi istotna potrzeba odosobnienia, władze sanitarne winny orzekać; gdyż każdy sporadyczny przypadek choroby zakaźnej, zwłaszcza jeśli ma miejsce w obszernem, dobrze odosobnionem prywatnem mieszkaniu, nie wymaga koniecznego odesłania chorego do szpitala; natomiast jeśli przypadek taki zdarza się w fabryce, pensjonacie, hotelu itd., odesłanie chorego do szpitala jest niezbędnem, a rzecz naturalna, że osoby zamożne powinny ulegać temu prawu, jak to już wszedło w zwyczaj w Londynie, gdzie w podobnych okolicznościach nikt już się nie skarży na pogwałcenie praw rodzinnych.

Długo, może za długo, rozwodziłem się nad odosobnieniem cierpiących na choroby zakaźne, gdyż widzę w niem przy dzisiejszym stanie nauki o leczeniu chorób zakaźnych jeszcze największą rękomię, jeśli nie usunięcia choroby z chorego organizmu, to zamknięcia zarazy w ciasnych granicach; kończąc więc o zadośćuczynieniu wskazaniom zapobiegawczym, przechodzę do wskazań ściśle leczniczych, a tu, pomimo méj woli i chęci, muszę być małowównym. Dłuższe doświadczenie przekonało mnie, że nietylko nie mamy leku na choroby zakaźne, ale że szukamy go na błędnej drodze.

Widząc jak na szkiełku drobnowidłu ruszające się pierwotwory przestają wykonywać swe ruchy, jeśli do kropli, w której one żyją, doda się kwasu karbolowego, jodu, spirytusu itd., teoretycy obiecywali rodzajowi ludzkiemu wieczne zdrowie; chirurdzy i położnicy odnieśli nieocenione korzyści z tak zwanéj metody przeciwnie, lecz klinicyści nie posunęli się o krok dalej w leczeniu chorób zakaźnych; gdybyśmy w tym samym stosunku nasycili kwasem karbolowym cieczę organizmu, w których żyją pierwotwory, w jakim dzielnym ten lek znajduje się w kropli na szkiełku mikroskopu, to niezawodnie pierwotwory żyćby przestały, a organizm w którym one żyły, podzieliłby ich los, gdyż ogólne prawa życia od człowieka do prątków są te same; jeśli używamy środka leczniczego, który ma własność skrzepiania białka, i dla tego zabija pierwotwory, to nie możemy zapominać, że własności chemiczne białka są jedne i te same, bez względu gdzie ono się znajduje. Zatem leki działające chemicznie nie mają żadnej przyszłości w leczeniu chorób zakaźnych, gdyż podane w ilości nieszkodliwej organizmowi chorego są jednocześnie nieszkodliwymi i dla pierwotworów, a jeśli ich dawka działa zabójczo na pierwotwory, zatruwa ona jednocześnie organizm chorego. Na innej więc drodze należy szukać broni przeciw pierwotworom, a i pod tym względem ogólne prawa świata organicznego, mianowicie, że tak rośliny jak i zwierzęta żyją tylko w pewnych pasach jeograficznych, że kiedy dla jednych okolice podbiegunowe są jedynem miejscem możebnego życia, drugie nie mogą istnieć po za zwrotnikiem, powtarzam, ogólne prawa świata organicznego winny być wzięte na wzgląd. Nauka hodowania pierwotworów już jest o tyle udoskonaloną, że twory te możemy posiadać w ogromnej ilości a przez to samo możemy badać warunki ich bytu, a głęboka znajomość tych warunków pouczy o fizjologii pierwotworów, a jednocześnie i o warunkach, wśród których pierwotwór ginie i mimowoli przychodzi na myśl metoda Dra Kaczorowskiego leczenia chorób zakaźnych zimnem powietrzem. Przez dłuższy czas szczepił Pasteur kurom jad węglikowy, lecz bez skutku i wiedząc że kury posiadają wyższą ciepłotę od bydła, Pasteur zanurzył kury w wodę zimną, i obniżył ich ciepłotę, a wówczas każde zaszczepienie jadu węglikowego wywołało węglik u kur. W technice po części bezwiednie oddawna zastosowaną jest metoda, o której mowa: i tak przegotowujemy konfitury, gdy się burzą i kisną; by zapobiegać rozkładowi mięsa, mleka itd., umieszczamy je na lodzie; przed kilku laty handel francuski win został zagrożony zupełnym upadkiem: pasorzyt przywieziony z szczepami sprowadzonymi z Ameryki, uczynił wina francuskie kwaśnymi i nie właściwymi do przechowania; zbadawszy chorobę Pasteur doradził już zbutelkowane wino zanurzać w wodę ogrzaną do 50°C., przyczem wino nie utracalo swéj własności, a pasorzyt ginął bezpowrotnie; tylko badając przyrodę rzeczonoego pasorzyta mógł Pasteur podać tak skuteczny przeciw niemu środek; podobne więc badanie znanych do tej pory pasorzytów zakaźnych może doprowadzić do podobnych skutków; mogą znaleźć się takie warunki, które nie szkodząc organizmowi nawiedzonemu zniszczą pierwotwory.

Wiedząc, czém była ospa dla rodzaju ludzkiego jeszcze przed wiekiem, a jak zmalały straszne jej skutki od czasu wprowadzenia szczepienia ospą ochronną, mimowoli przychodzi myśl, czyby się nie dała wynaleźć taka limfa ochronna dla każdej zakaźnej choroby; do tej pory znane nam tylko niefortunne próby szczepienia kily. W Paryżu panowała cholera na kury, którą nazwano cholera kur z tego powodu,

że jednocześnie panowała w tém mieście cholera azyjatycka. Pasteur badając tę chorobę drobiu, odkrył pasorzyt, którego udało mu się hodować i jednocześnie przekonał się, że zaszczepienie pasorzyta tego kurom bez wyjątku wywoływało tę samą chorobę, zawsze z zejściem śmiertelném; hodując te pierwotwory w buljonie kurzym ogrzany do 110°—115°C. Pasteur wytworzył dwie odmiany tego pasorzyta; szczepiąc odmianę drugą wywołał on cholere kur. ale nie śmiertelną, jeżeli szczepił następnie tymże samym kurom pasorzyt niezmodyfikowany hodowaniem, cholera zabójcza nie powstawała.

Należy przypuścić, że po przebyciu choroby zakaźnej w organizmie nawiedzonym albo ubywa jakiś pierwiastek, niezbędny dla życia pierwotworów, albo pozostaje coś, co przeszkadza powtórnemu rozwojowi tychże samych pierwotworów, przypuszczeniem takiem można sobie wytłumaczyć, dla czego choroby zakaźne, jak np. ostre wysypki, tylko wyjątkowo powtórnie nawiedzają organizm, i tymże samym sposobem tłumaczy się działanie szczepienia ochronnego. Hodowanie i badanie życia pierwotworów, po dawniejszém odkryciu działania krowianki, po wyżej przytoczonych doświadczeniach na kurach Pasteura, pozwala mieć nadzieję, że szkoła doświadczalna zdoła wytworzyć takie skarłowaciałe organizmy pasorzytów, któreby na wzór krowianki wywoływały te zmiany w ustroju ludzkim, które go chronią od nawiedzenia przez przyrut przyrody złośliwej.

Z tego, co powiedziałem, wynika, że istotnego leczenia chorób zakaźnych do tej pory nie znamy, a zachody nasze ograniczają się do złagodzenia uciążliwych objawów; natomiast z drogoskazów postawionych przez przedstawicieli szkoły doświadczalnej wnosić należy, że badanie przyrody pasorzytów wzbogaci naukę leczenia nowemi środkami, nieaptecznemi, wyszukanie i utrwalenie których jest zadaniem przyświ.łości.

II. Kazyistyka sądowolekarska.

Sprawozdanie z ważniejszych przypadków
podał prof. Dr. Blumenstok.

VIII. Skrytobójstwo. Śmierć z udaru mózgowego lub uduszenia.

(Dokończenie. Patrz Nr. 4).

Jako sprawców zbrodni straż bezpieczeństwa wysłała dwóch kominiarzy, których d. 2 marca widziano w chałupie denata. Podczas gdy starszy z nich aż do ostatniej chwili czynu się wypierał, młodszy przyznał od razu, że w dniu wspomnianym udali się byli do chałupy Jakóba P. celem zamordowania go i podzielenia się łupem, — że w chwili, gdy Jakób P. siedział na ławie stojący przed nim starszy kominiarz uderzył go pałką w czoło, w skutek czego Jakób P. spadł natychmiast z ławy, następnie morderca przykleknawszy na nieprzytomnym uderzył go młotkiem w głowę a ręką dławił go za szyję, a gdy go już mieli za nieżywego wynieśli go z izby do komórki, gdzie morderca wepchnął mu kartofel do ust, narzędzie zbrodni zaś rzucił za przepieck, poczem obaj zabrawszy kilkadziesiąt złotych gotówki zamknęli drzwi na kłódkę i wynieśli się ze wsi. W skutek tego zeznania żandarm udał się z zeznającym do chałupy Jakóba P., gdzie na miejscu, poprzednio przez kominiarczyka wskazaném, znalazł w rzeczy samej owe dwa narzędzia, to jest pałkę i młotek.

Narzędzia te, które razem z obwinionymi przesłano do Sądu krajowego w Krakowie, sędzia śledczy wręczył mnie i kol. Żuławskiemu celem zbadania takowych.

Na jednym końcu pałki znajdowało się kilka plam brunatno-czerwonych, połyskujących, a więc podejrzanych. Plamy te po odskrobaniu zostały zbadane przez nas sposobem mikrochemicznym a pod mikroskopem okazały się piękne kryształki heminowe w niezliczonej ilości. Po odwilżeniu nieco proszku, zeszkobanego z pałki, za pomocą ługu potasowego zdołaliśmy wykryć pod mikroskopem dokładne krążki krwi okrągłe w małej ilości. Nie ulegało więc wątpliwości, że owe plamy podejrzane rzeczywiście były plamami krwi. Na młotku znajdowała się tylko rdza, a dochodzenie krwi pozostało bez skutku.

Śród śledztwa nasunęło się podejrzenie, że obwiniony kominiarz starszy dopuścił się był i morderstwa na osobie Józefy Klockowej, owiej kobiety, którą w d. 2 lutego 1876 r. znaleziono zamordowaną w domu pod l. 322 przy ulicy Floryjańskiej w Krakowie. Przypadek ten opisałem w niniejszej kazyistyce pod l. II a sprawca okropnej zbrodni dotąd nie został wykryty. Wydobyto akta śledcze tego przypadku a sędzia śledczy przedłożył nam następujące pytania: „czy sposób i narzędzia w jednym i drugim przypadku wskazują na jednego i tego samego sprawcę morderstw dokonanych, lub też zachodzi taka różnica, że nie można uczynić wniosku podobnego?“

Na pytanie to odpowiedzieliśmy jak następuje:

Na zwłokach Józefa Pabisa znaleziono dwie rany na głowie, a mianowicie jedną większą w okolicy oczodołowej lewej, a drugą mniejszą nad kością boczną prawą. Pierwsza zadana została narzędziem tępém, a narzędziem tém mogła być pałka, na której krew znaleźliśmy; druga rana zadana została narzędziem tępościastém, a narzędziem tém mógł być młotek, przez nas również badany. Nadto znaleziono na zwłokach Pabisa ślady dławienia ręką, oraz złamanie żeber świadczące o ugniataniu klatki piersiowej, najprawdopodobniej za pomocą kolana.

Całkiem inaczej przedstawiają się obrażenia u Józefy Klockowej. Tam według wszelkiego prawdopodobieństwa dwa narzędzia były użyte, z których jeden był tak zwany bokser, a drugim narzędzie nadzwyczaj ciężkie, jak np. żelazko krawieckie z kutego żelaza, lub duża siekiera, albowiem tylko w ten sposób można sobie wytłumaczyć owe niezwykle spustoszenia, które znaleziono na głowie Klockowej.

Zachodzi więc bardzo wielka różnica między obrażeniem Klockowej a Pabisa, a tém samém i co do narzędzi, za pomocą których obrażenia jednej i drugiej osobie zadane zostały, w szczególności zaś obrażenia Klockowej nie mogły powstać skutkiem działania młotka lub pałki, które wystarczyły do wywołania obrażeń u Pabisa.

Jedne i drugie obrażenia, tj. tak obrażenia Klockowej jakoteż Pabisa nie mogły także powstać skutkiem uderzenia za pomocą tak zwanego gracy kominiarskiej; narzędzie takie bowiem byłoby za lekkie do wywołania takich spustoszeń, jakie znaleziono u Klockowej, a obrażenia Pabisa co do postaci również takiemu narzędziu nie odpowiadają.

Przy rozprawie przed trybunałem przysięgłych, która się odbyła przeciw obydwom oskarżonym o morderstwo w d. 11 listopada 1880 r. na wezwanie przewodniczącego o wyjaśnienie przyczyny śmierci Pabisa i kolei, w jakiej mu obrażenia zadano, orzekliśmy co następuje:

Ze stanowiska sądowo lekarskiego zeznania młodszego z oskarżonych tak co do sposobu, jako i narzędzi, któremi Pabis życia pozbawiony został, zasługują w zupełności na wiarę. Według tego zeznania Pabis siedzący na ławie uderzony został naprzód pałą w głowę, poczem spadł z ławy i stracił przytomność. Można w tym przypadku z zupełną pewnością oznaczyć, która z dwóch ran na głowie znalezionych pierwiej i pałą została zadana. Była nią rana w okolicy nadoczołowej lewej, a była nią nietylko dla tego, że brzegi jej okazały się nierównymi, poszarpanymi, strzępiastymi, ale głównie z tego powodu, że nią być nie mogła rana druga w okolicy kości bocznej prawej znaleziona, ponieważ ta, jak później wykazemy, z pewnością nie powstała w skutek uderzenia pałą. Uderzenie jednak w czoło po stronie lewej, pomimo że zadane zostało pałą grubą i ciężką, nie było śmiertelnem w danym razie, gdyż ono nie wywołało pęknięcia czaszki. Mogło ono wywołać co najwięcej wstrząśnienie mózgu, jak tego dowodzi okoliczność, że Pabis po tém uderzeniu natychmiast stracił przytomność i spadł z ławy. W tym stanie nieprzytomnym Pabis był duszonym w sposób podwójny. Mamy bowiem dowody, że naprzód na szyję jego działał gwałt w postaci palców dławiących, po których pozostały zdarcia przyskórka, charakterystycznie ułożone, bo jedno po jednej a cztery po drugiej stronie szyi w okolicy krtani, a powtóre że działał także gwałt na klatkę piersiową. Wreszcie Pabis uderzony został według zeznania młodszego obwinionego młotkiem w głowę; tym sposobem powstała druga rana, znaleziona w okolicy kości bocznej prawej. Rana ta bowiem była małą i głęboką, a kość boczna prawa okazała się złamaną promienisto, tak że pp. obducenci nie wiedząc jeszcze o młotku słusznie przypuszczali, że ona najprawdopodobniej zdziałaną została kamieniem. Jakkolwiek uderzenie to zadanem zostało narzędziem nierównie lżejszem aniżeli pałą, to mimo to ono pociągnęło za sobą o wiele zgubniejsze następstwa, bo wielokrotne pęknięcie czaszki, połączone z krwotokiem wewnętrznym. Obrażenie takie zazwyczaj pociąga za sobą śmierć człowieka, w danym przypadku atoli nie ono jednak stała się przyczyną śmierci Pabisa. Po pęknięciu czaszki bowiem, połączone z udarem mózgowym, człowiek nie umiera tak prędko, bo zazwyczaj jeszcze żyje jeżeli nie dni kilka, to przynajmniej kilka godzin. U Pabisa atoli znajdujemy uszkodzenia przemawiające za innym rodzajem śmierci, który zazwyczaj bardzo szybko następuje. Tym rodzajem śmierci jest śmierć z uduszenia. Nie ulega wątpliwości, że Pabis był duszony w sposób skombinowany, bo przez dławienie i ugniecenie klatki piersiowej, i silnie, skoro dławienie pociągnęło za sobą nietylko otarcie przyskórka, ale co ważniejsza wynaczynionki w tkance łącznej podskórnej i między mięśniami oraz złamanie kości gnykowej, ugniecenie zaś klatki było połączone z wynaczynieniem w mięśniach piersiowych i ze złamaniem 8 żeber. Jeżeli zważymy, że tak dławienie palcami jak ugniatanie klatki piersiowej, każde z osobna, wystarcza do wywołania śmierci z uduszenia, a tém bardziej i prędzej śmierć nastąpić musi jeżeli równocześnie działa ucisk na szyję i na klatkę piersiową, jeżeli następnie zważymy, że po zadławieniu człowieka prócz śladów zewnętrznych najczęściej wewnątrznie nie napotykamy zmian uderzających, podczas gdy u Pabisa znaleziono nietylko wynaczynionki, ale co ważniejsza, i złamanie kości gnykowej, które według naszego i cudzego doświadczenia zdarza się bardzo rzadko i tylko wtedy, jeżeli bardzo silny ucisk został wywarty, jeżeli

uwzględnimy dalej okoliczność, że i ugniecenie klatki musiało być silnem, skoro wywołało nietylko wynaczynienie, ale i złamanie tylu żeber, a wreszcie, że Pabis podczas duszenia go był już nieprzytomnym i bronić się nie mógł, — to nie ulega wątpliwości, że duszenie to było zdolnem wywołać jego śmierć, którą poprzednie wstrząśnienie mózgu i następne pęknięcie czaszki i udar mózgowy tylko przyspieszyć musiały. Przeciw śmierci z uduszenia w tym przypadku nie przemawia wcale okoliczność, że przy oględzinach nie znaleziono wszystkich zmian wewnętrznych, jakie przy śmierci z uduszenia często napotykamy. W protokole sekcyjnym zapisane jest tylko mierne przekrwienie płuc, a choćby nawet i tego nie było, to śmierć z uduszenia przecież była możebną, skoro czasem po niewątpliwem uduszeniu żadnych zmian wewnętrznych nie znajdujemy. Wiadomą bowiem jest rzeczą, że tam, gdzie gwałt działał na klatkę piersiową, gdzie więc rozszerzalność klatki piersiowej za życia była uszczuploną, nie przychodzi do przekrwienia, owszem najczęściej znachodzimy objawy niedokrwistości; trudno zaś rozstrzygnąć, co w danym przypadku więcej przyczyniło się do uduszenia, czy dławienie lub ugniecenie klatki piersiowej. Ze zmian znalezionych na zwłokach Pabisa wnosić dalej wypada, że ugniecenie klatki piersiowej nastąpiło za pomocą kolana, ponieważ z jednej strony na skórze klatki piersiowej nie było żadnych śladów obrażenia, a z drugiej 8 żeber było złamanych mniej więcej symetrycznie, co według doświadczenia sądowo-lekarskiego zdarza się zazwyczaj wtedy, jeżeli ugniecenie sprawiają kolana. Ponieważ zaś trudno przypuścić, aby jeden człowiek klękając na ofierze ugniatł klatkę piersiową, a drugi ją dławił za szyję, a o wiele snadniej przypuścić wypada, że człowiek klękający na leżącej ofierze równocześnie ręką chwytając ją za szyję, więc oświadczamy się za tém, że do sprawienia wszystkich obrażeń znalezionych na ciele Pabisa wystarczał jeden człowiek, i że człowiek ten działał w wyraźnym zamiarze pozbawienia życia Pabisa, sądząc po narzędziach przezeń użytych, po licznych obrażeniach i gwałtownem duszeniu.

Sąd przysięgłych jednogłośnie uznał winnym starszego obwinionego zbrodni morderstwa, a młodszego udzielania pomocy przy tej zbrodni; starszy skazany został na śmierć przez powieszenie, a młodszy na 10 lat ciężkiego więzienia

Przypadek ten wcale nie należy do rzadkich, podałem go jednak dla tego, że chciałem zwrócić uwagę na kwestyję konkurencyi dwóch przyczyn śmierci, która czasem wcale nie jest obojętną, bo nie polega tylko na zaspokojeniu ciekawości, lecz dąży do wykazania winy większej lub mniejszej. Zapewne, jeżeli w danym przypadku znajdziemy dwojakiego rodzaju obrażenia, z których każde samo przez się wystarcza do wyjaśnienia przyczyny śmierci, konkurencyja ta nie będzie miała żadnego znaczenia praktycznego wtedy, jeżeli o czyn oskarżony jest tylko jeden człowiek. Jeżeli zaś przeciwnie kilka jest obżalowanych, wtedy rozchodzić się może o to, które obrażenia każdemu z nich przypisać należy, co zwłaszcza wtedy jest możebnem, jeżeli jak w powyższym przypadku, na zwłokach znajdujemy dwojakiego rodzaju uszkodzenia, z których każde innem narzędziem zadane zostało. Przypuśćmy więc, że stwierdzoneby zostało, iż starszy kominiarz dusił ofiarę, podczas gdy młodszy uderzył go młotkiem, to nader ważną byłoby kwestyją, które działanie,

czy uduszenie lub bicie młotkiem stało się bezpośrednią przyczyną śmierci. Należy więc lekarzowi sądowemu, który nie może nigdy przewidzieć, ilu zwłaszcza przy rozprawie ostatecznej wykaże się winnych, nawet w razie, jeżeli obydwóch rodzajów obrażenia zdolne były śmierć spowodzić, rozróżnić dokładnie, która z nich w danym przypadku śmierć wywołała, a która mogłaby była śmierć wywołać, gdyby uszkodzony nie był poprzednio z innego umarł uszkodzenia. Pytanie to według mego doświadczenia może nadto mieć pewną doniosłość nawet w razie, jeżeli tylko jeden człowiek o morderstwo jest obwinionym. Weźmy np. przypadek, który był przedmiotem dochodzenia w tutejszym Sądzie, że człowiek zo staje przez drugiego uderzony w głowę narzędziem tępym, a to wtedy, gdy stoi nad brzegiem potoku, że skutkiem uderzenia upada i zsuwa się do wody, podczas gdy napaśnik ucieka; że w kilka godzin potem znajdują go leżącego bez życia w wodzie tak płytkiej, że kadłub z niej sterczał, podczas gdy głowa była pokrytą; że sekcya wykazuje znamiona śmierci z uduszenia oraz silny udar mózgowy, — to mamy przypadek podobny do wyżej opisanego, w którym również jeden człowiek tylko był oskarżony, ale dokładne oznaczenie najbliższej przyczyny śmierci wcale nie mogło być obojętnym, zwłaszcza w obec sędziów przysięgłych, którzy jako nie prawnicy większego potrzebują pouczenia. W przypadku tym należało orzec, że najbliższą przyczyną śmierci było utonięcie, dalszą jednak obrażenie głowy, skutkiem którego nastąpiła utrata przytomności, zesunięcie się nieprzytomnego do wody, a tym samym niezdolność do ratowania się pomimo płytkości wody. Sędziowie przysięgli atoli byli tego zdania, że na karb obwinionego położyć należy tylko następstwa bezpośrednio wynikłe z uderzenia w głowę zadanego, to tylko to uderzenie zamierzył, podczas gdy zesunięcia się pobitego do wody i utonięcia w niej nie mógł przewidzieć. Zgodnie z tem zapatrywaniem pytali się, ażali obrażenie zadane w głowę było bezwzględnie śmiertelnym, a względnie czy pobity musiałby umrzeć z tego uderzenia, gdyby nie był wpadł do wody. Ponieważ pytanie to tylko z największém podobieństwem potwierdzić mogłem, a nie z bezwzględną pewnością, ponieważ następnie Sąd nie postawił pytania ewentualnego co do ciężkiego uszkodzenia cielesnego, przysięgli uznali oskarżonego niewinnym.

III. Oceny i sprawozdania.

Litten (z kliniki prof. Frerichsa): **O niektórych zmianach w oku, ciekawych ze stanowiska klinicznego.**

(Dokończenie).

III. Otrucie nitrobenzolem zanieczyszczonym aniliną.

Kobieta, która w zamiarze samobójczym użyła około 16 gramów nitrobenzolu, jak później badanie chemiczne wykryło, zanieczyszczonego aniliną, dostała silnych nudności i wymiotów, a wkrótce po tem utraciła przytomność. W 4 godziny po otruciu stwierdzono w klinice Frerichsa zupełną bezprzytomność i głęboką śpiączkę, od czasu do czasu tylko podrzucały drgawki całym ciałem. Żrenice bardzo wąskie oddziaływały jeszcze nieco. Czucie i odruchy mocno zmniejszone, oddech ciężki, charczący, pojedyncze gromady mięśni sztywne i twarde, bierne ruchy stawów bardzo utrudnione. Cała skóra i błony śluzowe ciemno niebiesko zabarwione.

Wymiociny, powietrze wydechane i mocz miały silną woń gorzkich migdałów, ostatni okazywał barwę ciemno fioletową i odkwaszał rozczyń miedzi. Badanie wziernikowe nazajutrz przedsięwzięte wykazało mocno fioletowe zabarwienie dna oka, osobliwie siatkówki, chociaż i tarcza n. wz. okazywała wyraźnie takie zabarwienie, tętnice i żyły jakby atramentem wypełnione, ostatnie rozdęte, a w ich sąsiedztwie tu i owdzie małe wynaczynionki, wzrok i czucie barw prawidłowe. Wszystkie te objawy utrzymywały się przez trzy doby, a w tydzień po otruciu chora opuściła klinikę.

Uderzające fioletowe zabarwienie siatkówki i tarczy n. wzr. jako też moczu autor przypisuje obecności w ustroju aniliny i jej utlenieniu w barwik fioletowy, a to tembardziej, iż go ze znanego działania nitrobenzolu na krew i oddychanie wytłumaczyć nie można. W nielicznych dotąd spostrzeganych przypadkach otrucia aniliną dostrzeżono ciemnofioletowe zabarwienie skóry i błon śluzowych, o ile wiadomo nie badano jednak w żadnym z nich dna oka za pomocą wziernika. Zachodzi więc pytanie, czy takie zabarwienie dna oka nie jest stałym objawem zatrucia anilinowego, któryby w przypadkach wątpliwych, mianowicie sądowych, zużytkować można. Pytanie to rozstrzygnąć mogą dopiero dalsze spostrzeżenia. W końcu podnosi autor, że mleko, które w tym przypadku podano zaraz po otruciu, nie jest skuteczną odtrutką, ponieważ środki oleiste jad rozpuszczają, natomiast wskazane są, według doświadczenia wszystkich autorów środki wymiotne i wypróżniające.

IV. Wybroczyzny w mózgu i w siatkówce skutkiem tętniaków prosówkowych.

U człowieka 56-letniego, który na ulicy padł nagle bez przytomności, znaleziono częściowe porażenie lew. n. twarzowego, żrenice wąskie, obie lewe odnogi tak ruchowo jak i czuciowo zupełnie porażone, pobudliwość zwrotną utrzymaną, miejscami mocno podwyższoną, tętno bardzo częste, nieregularne, mocno napięte, oddech charczący bardzo przyspieszony (48 w minucie). Badanie wziernikowe wykazało olbrzymie wybroczyzny siatkówkowe, które tarczę i większą część dna oka, a zwłaszcza naczynia w obrębie siatkówki, zupełnie zakrywały. Przy oględzinach pośmiertnych znaleziono mnóstwo i bardzo rozległych wybroczyzn w najrozmaitszych częściach mózgu, które autor szczegółowo wymienia, a lewą tętnicę kręgową tętniakowato rozdętą, jej ściany zgrubiałe i miażdżycowo przeobrażone. W obu tętnicach zatoki Sylwiusza i wszystkich innych widzialnych naczyniach te same zmiany. W obu siatkówkach znaleziono liczne wynaczynionki wielkości soczewicy i większe, a pochwę n. wzr. na wielkiej przestrzeni krwawo naciekłą. Serce przerosło i rozdęte, zwłaszcza w połowie lewej, zastawki zdrowe, tętnica główna i jej gałęzie mocno stwardniałe i miażdżycowo zwyrodniałe. Gdy, jak wiadomo, udary mózgowie nie wywołują zmian chorobowych w siatkówce i n. wzr., domyślał się L. w zmianach ścian naczyniowych wspólnej przyczyny wybroczyzn tak mózgowych jak i siatkówkowych. Domyśl ten stwierdziło badanie drobnovidowe siatkówki, które istotnie wykazało tętniakowate rozszerzenie drobnych gałązek tętniczych. Jeżeli zatem w przebiegu udaru mózgowego wystąpią nagle liczne i rozległe wynaczynionki siatkówki, domyślać się trzeba tętniaków prosówkowych tętniczek siatkówki. Autor tłumaczy przypadek opisany w ten sposób, że skutkiem schyłkowych zmian w ścianach naczyń wytworzyły się tętniaki prosówkowe w mózgu i jego oponach, jako też w siat-

kówce. Podczas nagłego podwyższenia parcia w układzie tętnicy głównej, której napięcie było już i tak podwyższone z powodu rozległego stwardnienia naczyń, nastąpiło pęknięcie tętniaków tak mózgowych jako też i siatkówkowych. (*Berliner klin. Wochenschr.* Nr. 1 i 2 r. 1881).

Prof. Dr. Rydcl.

Dr. Oser: Przedziurawienie lewej komórki serca przez okrągły wrzód żołądka.

Kobieta, licząca lat 71, przyjęta została dnia 15go maja 1880 r. do szpitala im. Rothschilda z powodu wymiotów i stolców krwawych od dwóch dni trwających. Chora nadzwyczaj osłabiona; tętno nitkowate, przyspieszone; bolesność w dołku podsercowym wzmagająca się przy ucisku i po jedzeniu. W ciągu następnego dnia znowu wymioty i stolce krwawe. Wśród ogromnego wycieńczenia śmierć po 26-godzinnym pobycie w szpitalu. Rozpoznano: *Ulcus rotundum ventriculi*. Wynik sekcji ciekawym jest, o ile dotyczy żołądka i serca. Tylna powierzchnia lewej komórki zrośnięta w górnej części na przestrzeni 8cm. z osierdziem ściennym z tylną częścią środka ścięgnistego przepony i z częścią wpustową żołądka. W miejscu odpowiedniem śródserdziej na przestrzeni 2cm. zgrubiałe, białawo zabarwione. Wśród zgrubienia znajduje się otworek o brzegach nadzartych, przez który zgłębnik z łatwością przechodzi i do jamy żołądka się dostaje. Żołądek wzdęty i wypełniony zbitymi masami krwi; błona śluzowa biała. W części wpustowej żołądka, a mianowicie na małej krzywiznie w odległości 5cm. od wpustu znaleziono mały otworek o brzegach ostrych, prowadzący do jamy utworzonej z tkanki bliznowatej w przeponie, osierdziu i lewej komórce. Z jamy tej z łatwością dostać się można do lewej komórki przez otworek w zgrubiałem śródserdziu. W jamie tej znaleziono drobne ciało, które najprawdopodobniej było kawałkiem szkła. Rozpoznanie anat. patol.: *Perforatio ventriculi, cordis sinistri ex ulcere rotundo partis cardiacae ventriculi. Anaemia summa*. Znanych jest kilka przypadków przedziurawienia przepony, a nawet osierdzia, przez okrągły wrzód żołądka obecny jednakże jest jedynym w literaturze lekarskiej. Przedziurawienie wystąpiło tu na 3—4 dni przed śmiercią, krew jednakże powoli i w małej tylko ilości dostawała się do żołądka, otworek bowiem w ścianie serca zamykał się podczas skurczu i krwi nie przepuszczał. Powietrza w sercu i w naczyniach nie znaleziono. (*W. med. Bl* 1881, 1).

Rr.

Dr. Lewin (w Berlinie): Zachowanie się i skutki kwasu garbnikowego w ustroju zwierzęcym.

Autor oświadcza na podstawie swych badań, że kwas garbnikowy tworzy z istotami białkowatymi osady, nierozpuszczalne w wodzie, ale rozpuszczalne w nadmiarze rozczynu białkowego albo klejkiego, w dosyć zgęszczonym kwasie octowym, w rozcieńczonym kwasie mlekowym, w alkaliach i ich węglanach. Kwas garbnikowy nie przeszkadza zamianie białka w peptony, ani też nie upośledza trawienia, gdyż już mała ilość 0,1% kwasu solnego strąca białko znowu rozpuszcza. Białkan garbnikowy, powstały przez działanie kwasu garbnikowego na krew, dopóty pozostaje w rozpuszczeniu, dopóki krew oddziaływa alkalicznie. Kwas garbnikowy, zastosowany zewnątrz na błony śluzowe lub wrzody, działa ściągająco, ścina od zewnątrz względną warstwę białka a część dotknięta przedstawia się niejako sztywniejszą na

swój powierzchni. Autor wykazał, że po wstrzyknięciu 10% rozczynu kwasu w mowie będącego pod skórę grzbietu żaby, mięśnie stały się mniej ciągliwymi a znacznie sprężystsze. Przyczyny tej zmiany w mięśniach upatruje w ubytku tlenu z powodu tworzącego się białkanu garbnikowego i na podstawie tego zachowania się mięśni tłumaczy ściągające skutki kwasu garbnikowego, przypuszczając zwężenie się naczyń, o którym naocznie się przekonał na krezkowych tętnicach żaby. Wynik badań Lewina jest zatem wręcz przeciwny dotychczasowym zapatrywaniom Roseustirna i Rossbacha, którzy kw. garbnikowemu przypisują własność rozszerzania naczyń odmawiając mu przeciwniej własności nawet w zetknięciu z błonami śluzowymi zapalnymi. Kwas garbnikowy posiada także własność odwaniania i odrażania w wyższym stopniu, niż mu to dotychczas przyznawano: rozczyń jego w nadmiarze usuwa w kilku minutach przykrą woń krwi gujającej a mięszanina, pozostając nawet przez kilka tygodni w otwartem naczyniu, nie ulega rozkładowi. Również białkan garbnikowy nie ulega zmianie przez kilka miesięcy. Z zachowania się kwasu garbnikowego w obec istót białkowatych tłumaczy autor możliwość wessania go i znajdowania się we krwi w postaci białkanu garbnikowego, ściągającego, czemu dotychczas zaprzeczano. Nie należy więc skutków kwasu garbnikowego przypisywać kwasowi dębiankowemu, jak mniemano; gdyż ostatni nie jest środkiem ściągającym, ale tylko farmakologiczne własności kwasów posiadającym. Do obiegu krwi dostaje się tylko tyle kwasu garbnikowego, ile w danym czasie i warunkach zamienić się może w białkan garbnikowy, który jako taki wydziela się z moczem. Jeżeli tak jest, jak utrzymuje Lewin, to dotychczasowe poglądy na własności fizjologiczne kwasu garbnikowego muszą prawie w zupełności ustąpić powyższemu, a zarazem zmienić się musi i zastosowanie lecznicze kwasu garbnikowego, któremu zatem nietylko miejscowe ale i odległe skutki w ustroju przyznać należy. Zmniejsza on objęt śledziony, skutecznie podawanym bywa w biegunkach, ogranicza wydzielanie gruczołów śluzowych, jest środkiem szczmiącym w wewnętrznych krwotokach, — oraz zgodnie z dawniejszemu zapatrywaniem Mitscherlicha — zmniejsza wydzielanie moczu. Łatwo też wytłumaczymy sobie działanie pigułek Frerichsa w białkomoczu, przetworów garbnikowych w niezycie pęcherza, jak niemiłej pomyślnie rezultaty w zewnętrznem użyciu kwasu garbnikowego. Lewin potępiając używanie kw. garbnikowego w proszku, zaleca takowe w formie rozczynu białkanu garbnikowego, lub też alkalicznego rozczynu samego kwasu garbnikowego. (*Virchows Archiv* 81 B. s. 74).

Dr. Kramarzyński w Słotwinie.

Wiadomości pomniejsze.

(T.W.) U chorego z ciężką formą **pierzchnicy czerwonej** (*Lichen exsudat. ruber*) a przytém bardzo chudego i wyniszczonego stósował Prof. Köbner w Berlinie podskórne wstrzykiwania rozczynu arsenikalnego z następującym skutkiem: Po cząwszy od 29 czerwca aż do 2 lipca brał chory codziennie, później co kilka dni, podskórnie 0.24—0.29 rozczynu Fowlera, co razem w ciągu 18 dni wyniosło 2.61 grm. rozczynu Fowlera = 0.03 arseniku. Już po trzecim wstrzyknięciu swędzenie znacznie się zmniejszyło, po ósmym wszystkie guziczki zbladły i zapadły się, a dnia 16 lipca zanotowano: swędzenie od 8 dni zu-

pełnie ustało, sen wyborny, na tułowiu i odnogach brunatne plamy, pod prawą łopatką ślady płaskich guziczków, zresztą wszędzie skóra gładka. Chorego przedstawiał K. na posiedzeniu Tow. lekarskiego w Berlinie dodając, że od 3 miesięcy nie nastąpił powrót choroby. (*W. med. Blätter* 51, 1880).

(T.W). Przeciw tężcowi i szczekociskowi poleca Sporer (*Petersb. und Prag. mediz. Woch.*) na podstawie trzech szczęśliwie wyleczonych przypadków: kompresy w gorącej wodzie maczane (+ 50—55° C.) i dobrze wyciśnięte, które przyłożyc należy na tyłogłowie i kręgosłup chorego. W pierwszym przypadku dziecko, 1½ roku liczące, cierpiało na zapalenie ślinianki z objawami ostrego zapalenia opon mózgowych; w drugim przypadku kobieta, 35 letnia, dostała tężca po zapaleniu gośćcowym stawów, wreszcie 17 letni parobek nabawił się tężca i szczekocisku w skutek wielkiego zmęczenia przy pracy: we wszystkich trzech przypadkach ustały kurcze tężcowe rychło po przyłożeniu kompresów.

(T.W). Ergotyn przeciw ostremu gośćcowemu zapaleniu stawów. U młodej dziewczynki, która obok rozległego zapalenia stawów cierpiała na wypadnięcie odybnyicy, wstrzyknął Dr. Chevallereau (*France n.éd. 14 Nov. 1880*) przeciw ostatniemu cierpieniu podskórnie w okolicę stolecową 0.40 *ergotin. solut. Bonj.* i spostrzegł nazajutrz ku wielkiemu zdziwieniu swemu znaczne polepszenie w stawach zajętych; nie tylko bowiem obrzęk się zmniejszył, ale i ruchy w niektórych stawach były możebne i nie sprawiały bólu. Po powtórnie zastrzyknięciu zapalenie ze stawów ustąpiło, a i odybnyca nie wypadła więcej. To skłoniło Ch. do użycia ergotyну jeszcze w dwóch innych przypadkach ostrego zapalenia stawów: u 23 letniej panny, cierpiącej od 5 dni na gośćcowe zapalenie po stronie prawej stawu ramieniowego łokciowego i skokowego, a po lewej stawu łopatkowego, biodrowego i nadgarstkowego; wstrzyknięcie podskórne w prawe udo 0.50 ergotyну zmniejszyło znacznie bóle, po powtórnie zastrzyknięciu na trzeci dzień zapalenie bardzo rychło ustępowało, tak, że po 9ciu dniach chora zupełnie czuła się zdrową. W drugim przypadku zachorowała na zapalenie stawów 9cioletnia żółzowata córka matki suchotniczki, d. 9 lipca wstrzyknął Ch. wśród największego nasilenia choroby 0.40 ergotyну, a dnia 11 lipca bólów już prawie nie było, a pozostał tylko lekki obrzęk prawego stawu nadgarstkowego; powtórne zastrzyknięcie 0.50 ergotyну tegoż dnia, a 14 lipca chora już chodziła. Te trzy przypadki zachęcają bardzo do ściślejszych doświadczeń.

(T.W). Płukanie gardła w przewlekłym niezycie gardła i tylnych jam nosowych jest według zdania wielu lekarzy zupełnie bezskutecznym; zdaniu temu nie można odmówić słuszności, gdyż przy zwykłym, a powszechnie używanym, sposobie płukania, płyn do płukania użyty zwilża jedynie przednią ścianę podniebienia miękkiego, a jak się o tém za pomocą płynu zabarwionego przekonać można, nie dochodzi nigdy do tylnej ściany przetyku, a tém mniej do przestrzeni nosowopółkowej. Chcąc, aby płukanie przyniosło pożądany skutek, należy według Mosslera (*D. med. Woch.* N. 1. 1881) wykonywać je w następujący sposób: Chory bierze do ust sporą ilość płynu przepisanego, zatrzymuje oddech i przechyla głowę ku tyłowi, tak, aby płyn dostał się do przestrzeni półkowej, a równocześnie wykonywa częste ruchy półkowe i wydechowe podobnie jak, gdy palący cygaro dym przez nos chce puścić, w skutek czego przy wyprostowaniu głowy część płynu odpływa przez nos, a resztę chory ustami wypływa. Chorzy tym sposobem obok gardła przepłukują także tylne części jamy nosowej i podwójną odnoszą korzyść; do płukania zalecają się różne środki solne, a nawet rozczyń soli kuchennej.

IV. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Rada Zawiadowcza Tow. lek. galic.

Posiedzenie II. z dnia 22 grudnia 1880.

Przewodniczący Dr. Biesiadecki. Obecni Drwie: Hoszard, Rieger, Głowacki, Rożański i Merunowicz.

1) Protokół z ostatniego posiedzenia odczytano i przyjęto bez zmiany.

2) Sekretarz odczytał pismo p. Z. K., zastrzegającej swe pretensje do dochodów majątku b. gremium chirurg. lwowskiego; tymczasowo złożono to pismo do aktów.

3) Wybrano jako delegatów Tow. Lek. galic. do Redakcyi Przeglądu Lekarskiego Doc. Dra Kazimierza Grabowskiego i Dra Augusta Kwaśnickiego.

4) Siostrze śp. Dr. B. nie udzielono zapomogi, ani téż nie uchwalono przedstawić jej prośby o stałą pensję Walnemu Zgromadzeniu z wnioskiem popierającym, a to z powodu, iż wedle statutu jedynie wdowy i sieroty po naszych członkach mają prawo do wsparcia lub pensji.

5) Wdowie po śp. L. G. uchwalono udzielić jednorazową zapomogę w kwocie złr. 100 w. a. a prośbę jej o pensję stałą przedłożyć Walnemu Zgromadzeniu z wnioskiem o udzielenie pensji, a to z powodu, iż ta wdowa nie posiadając żadnego majątku ma troje drobnych dzieci do wyżywienia i wychowania.

6) Wdowie po śp. Dr. Z., który był do r. 1878 członkiem Towarzystwa, lecz w końcu swego życia popadł w skutek długotrwałej choroby w tak przykre stosunki pieniężne, iż nawet wkładki rocznych opłacać nie był w stanie, udzielono jednorazową zapomogę w kwocie złr. 100 w. a.

Protokół ten został odczytany i przyjęty na posiedzeniu dnia 10. Stycznia 1881. *Dr. Merunowicz*, sekretarz.

Sekcyja Jasielska Towarz. lek. galic.

Dnia 14 stycznia b. r. odbyło się doroczne Zgromadzenie członków, na którym obrano na rok 1881 przewodniczącym Dra Jana Biesiadeckiego, zastępcą Dra Waina, sekretarzem Dra Macudzińskiego, gospodarzem Dra Świrskiego, kontrolorem lekarza Kotowicza, delegatem na Walne Zgromadzenie Dra Biesiadeckiego, zastępcą Dra Zabierowskiego.

Sekcyja Stanisławowska Towarz. lek. gal.

Dnia 15 stycznia b. r. obrano na posiedzeniu dorocznym przewodniczącym Dra Mroczkowskiego, zastępcą Dra Zaleskiego, sekretarzami Dra Lachawca i Dra Galusińskiego, skarbnikiem Dra Frankfurtera, delegatem na Walne Zgromadzenie Dra Zaleskiego.

Sekcyja Sanocka Towarz. lek. gal.

Na posiedzeniu dorocznym administracyjnym odbytym w dniu 15 stycznia b. r. wybrała w skład biura następujących kolegów: jako prezesa Dra Wienkowskiego emer. lekarza sztab., jako zastępcę Dra Władysława Skalskiego, lek. pow., jako sekretarza Dra Grünhauta, lek. miejsk., jako gospodarza Dra Jakóba Chamaidesa, lek. kolej., jako członka biura Dra Karola Perwolfa, c. k. lek. pułk., jako delegata na Walne Zgromadzenie Dr. Chamaidesa, a zastępcą Dr. Grünhauta.

Sekcyja Stryjska Towarz. lek. gal.

Na posiedzeniu z d. 15 stycznia r. b. Przewodniczący odczytał sprawozdanie ze stanu sekcyi Stryjskiej za rok 1880 z którego wynika: 1) że w r. 1880 miała sekcyja członków 17; 2) posiedzenie odbyło się tylko jedno; 3) stan majątkowy sekcyi stryjskiej był następujący: z końcem roku 1879 pozostało złr. 38 kr. 45; dochód z funduszu admin. sekcyi w r. 1880 złr. 43 kr. 75; — suma w dochodach złr. 82 kr. 20. — Rozchód wynosił ogółem złr. 50 kr. 33; — pozostało złr. 31 kr. 87. — Przewodniczący zdaje sprawę z wyniku obrad walnego posiedzenia Towarzystwa Lek. we Lwowie w dniu 28 czerwca 1880 r. odbytego. Jednogłośnie zostali wybrani na rok bieżący koledzy: Serkowski przewodniczącym, Temple zastępcą przewodniczącego, Papiński sekretarzem, Krzyształowicz gospodarzem, König i Rosenberg członkami bióra, Temple dele-

gatem na walne zebranie. Kol. Temple opowiedział zajmujący przypadek sądowo-akuseryjny z dawniejszej swęj praktyki. W dyskusyi brali udział wszyscy koledzy. — Kol. Papięski opowiedział sądowy przypadek tężca śmiercią zakończony po uszkodzeniu pozornie lekkim kości nosowych — Na wniosek kol. Rosenberga postanowiono udać się do Rady Zawiadowczej z prośbą o ponowną zapomogę pieniężną dla kolegi od 5 lat chorego i liczną rodziną obciążonego. — Kol. Temple wyraził życzenie, aby na wzór Towarzystwa doktorów wiedeńskich utworzyć w łonie Tow. lek. gal. fundusz pensyjny stały dla wdów i sierot po lekarzach. do czego potrzebny byłby wkładkę wstępną przynajmniej 200 zlr. wynoszącą. lub w miarę wieku wyższą i wkładkę roczną odpowiedniej wysokości. Przewodniczący wyjaśnił, iż podobny wniosek przedłożył już przed dwoma laty walnemu zgromadzeniu kolega Męciński, lecz wniosek ten przez wybrany *ad hoc* komitet, następnie przez Radę Zawiadowczą i Walne Zgromadzenie w r. 1880 za nieodpowiedni naszym stosunkom uznany został. Po odczytaniu powodów odrzucenia tego wniosku wyluszczonego w sprawozdaniu z tego posiedzenia większość członków na posiedzeniu sekcji zebranych oświadczyła się za tēm, że odrzucenie tego wniosku nie jest dostatecznie uzasadnionem, że zatem należałoby sprawę tę jeszcze raz poruszyć. Przewodniczący oświadcza, że wypada, aby kol. Temple na przyszłym posiedzeniu sformułowane i opracowane wnioski przedłożył, a tymczasem może i inne sekcje w poruszonyj kwestyi głos zabiorą. — Na wniosek kol. Krzyształowicza zgodzono się, aby przyszłe zebranie w miesiącu kwietniu b. r. odbyło się w Dolinie.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie I. administracyjne z dnia 5 stycznia 1881.

Przewodniczący: kol. Warschauer. Członków obecnych 34 i jako gość Dr. Tonner.

1) Po odczytaniu i przyjęciu protokołu z ostatniego posiedzenia prezes Towarzystwa kol. Warschauer przemówił jak następuje:

Szanowni Koledzy! Pietnaście lat minęło od czasu zawiązania naszego Towarzystwa. Towarzystwo nasze jak każde dzieło, ludzką ręką wzniesione, przechodziło rozmaite koleje, już to powolniejszym, już to szybszym tętniało życiem.

Wierne swojemu zadaniu Towarzystwo nasze starało się być spójnią łączącą lekarzy starszych z młodszymi, przestrzegało również zachowania godności stanu lekarskiego. Godłem naszego Towarzystwa było i jest, mieć zwróconą uwagę na postęp i rozwój nauki, a jakkolwiek nie wszystkie prace nasze naukowe zdołały posuwać naprzód naukę, to jednak zawsze staraniem naszym było iść za postępem.

Na dzisiejszym dorocznym posiedzeniu administracyjnym Zarząd Towarzystwa ma obowiązek przedstawić Szanownemu Zgromadzeniu obrachunek z naszych całorocznych czynności, jakoż niebawem będą Wam odczytane sprawozdania dotyczące, z których powzięcie Panowie należyty obraz naszych czynności pod względem naukowym, administracyjnym i finansowym.

Przy tęg sposobności wspomnieć mi wypada o fackie wielkiej wagi, fackie, który został wykonany w ubiegłym roku, a który że doszedł do skutku, mamy do zawdzięczenia szan. protomedykowi Drowi Biesiadeckiemu i koledze naszemu szan. prof. Domańskiemu. Im to zawdzięczamy, że po licznych rokowaniach nastąpiło połączenie obu Towarzystw, to jest naszego z Tow. lekarskim galic., co do zaopatrzenia wdów i sierót po zmarłych kolegach, mimo to jednak zachowaliśmy nietkniętą naszą samodzielność pod względem naukowym, a Przegląd Lekarski mimo to, że się stał organem obu Towarzystw, nie przestał być naszą wyłączną własnością.

Cieszę się, że za mojego przewodnictwa zespolenie przerwane stało się faktem dokonany, bo jedność wzmocniła jeszcze bardziej węzeł koleżeński obu Towarzystw do jednego zmierzających celu!

Po sprawozdaniach Komisja statutowa przedstawi Panom wnioski co do zmiany statutu naszego, która okazała się potrzebną jako następstwo połączenia się obu Towarzystw, a potem

przystąpię Panowie do wyboru zarządu Towarzystwa na rok bieżący. Jeśli kiedy to w tym roku czekają zarząd nie małe prace, gdyż w murach naszego grodu ma się odbyć Zjazd przyrodników i lekarzy w miesiącu lipcu, który ma być połączone z uroczystym obchodem jubileuszowym doktorskim Męza wielkich zasług na polu nauki i wychowania, Członka honorowego naszego Towarzystwa, wysłużonego Profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego, Prezesa Akademii Nauk i Umiejętności pana Dra Józefa Majera.

A teraz pozwólcie Szanowni Koledzy, że złożę w Wasze ręce godność, do której przed rokiem Waszém zaufaniem powołany zostałem, i którą przez cały rok piastowałem, a jeśli mi się udało wywiązać się z obowiązków mi poruczonych, to zawdzięczam to głównie tak Szan. Członkom zarządu, jako tęg i Szan. Zgromadzeniu, które mnie swą chętną i życzliwą pomocą wspiera raczyło, bo bez nię wszelkie moje usiłowania byłyby płonne!

2) Nastąpiły sprawozdania za rok ubiegły a mianowicie sprawozdanie ogólne odczytał sekretarz stały kol. Zarewicz; sprawozdanie z czynności naukowych, ułożone przez sekretarza dorocznego kol. Wasylewskiego, odczytał kol. Rosner; sprawozdanie kasowe podskarbi kol. Obaliński; sprawozdanie Komisji balneolog. jej przewodniczący kol. Ściborowski; a następnie kol. Janikowski podał wiadomość o stanie biblioteki Towarzystwa o czynnościach Komisji terminologicznej i o czynnościach Komisji sanitarnęj miejskiej; wreszcie kol. Rybczyński odczytał sprawozdanie redakcyi Przeglądu Lekarskiego. Wymienione sprawozdania przyjęto bez dyskusyi.

3) Odczytano i przyjęto projekt zmiany statutu Towarzystwa lekarskiego krak. przedstawiony przez Dra Rosnera w imieniu Komisji statutowej.

4) Nastąpiły wybory urzędników Towarzystwa na rok bieżący, a mianowicie obrano prezesem Towarzystwa: kol. Jordana, wiceprezesem kol. Domańskiego, sekretarzem dorocznym kol. Balickiego, Redaktorem Przeglądu Lekarskiego kol. Blumenstoka; członkami zaś Komisji redakcyjnej obrano koll. Oettingera, Pareńskiego, Rydla i Wasylewskiego. Delegatami do Rady zawiadowczej Tow. lek. galic. wybrano: Drów Króweczyńskiego i Szeparowicza we Lwowie, a tychże samych obrano delegatami na Walne Zgromadzenie Tow. lek. gal., zastępcą zaś delegata kol. Merunowicza we Lwowie. Delegatem do Komisji sanitarnęj m. Krakowa wybrano ponownie kol. Janikowskiego.

5) Odczytano zawiadomienie, iż Rada zawiadowcza Tow. lek. galic. wybrała członkami Komisji redakcyjnej Doc. Grabowskiego i Dr. Kwaśnickiego.

6) Upoważniono Komitet Towarzystwa do złożenia życzeń Prof. Drowi Józefowi Majerowi z powodu 50-cioletn. jubileuszu doktorskiego w dniu 12 stycznia b. r. przypadającego.

W zastępstwie sekretarza Dr. Rosner.

Komisja balneologiczna Tow. lek. krak.

Posiedzenie VII z dnia 13 grudnia 1880.

Przewodniczący Dr. Ściborowski. Członków obecnych 13.

1) Przewodniczący powitał kolegów zgromadzonych po raz pierwszy po feryach, a w szczególności nowych członków komisji Drów Kułakowskiego i Marsa.

2) Przewodniczący zawiadomiwszy, że Dr. Smoleński, który od kwietnia r. 1879 z wzorową gorliwością pełnił obowiązki Sekretarza Komisji, opuścił Kraków, przenosząc się do Fürstenhofu w Styryi, wezwał zgromadzonych do wyboru Sekretarza. Wybrany został Dr. Stanisław Ponikło, asystent kliniki lekarskiej.

3) Przewodniczący zawiadomił o wystawie balneologicznej wspólnorodowej, mającej się odbyć w r. 1881 (od maja do końca października) w Frankfurcie nad Menem. Postarawszy się o potrzebną ilość formularzy do zgłoszenia się ze strony zakładów zdrojowych, mających zamiar wziąć udział w wystawie, rozesłał takowe do celniejszych zakładów zdrojowych galicyjskich,

a mianowicie do Krynicy, Szczawnicy, Iwonicza, Lubienia, Truskawca, Żegiestowa, Rabki i Morszyna. Trzy z tych zdrojowisk mianowicie Krynica, Szczawnica i Rabka zgłosiły się z chęcią wzięcia udziału w wystawie, inne wcale nie odpowiedziały na wezwanie.

4) Przewodniczący odczytał list prof. Chalubińskiego z Warszawy, w którym tenże przedstawiając niedogodności wynikające z braku lekarza w Zakopanem podczas pory letniej, udaje się do Komisji balneologicznej, aby zachęciła którego z młodszych lekarzy do zamieszkania w Zakopanem przez miesiące letnie lipiec i sierpień, kiedy znaczna liczba osób bawiących tamże na letniem pomieszkaniu dałaby sposobność zajęcia z odpowiedniem wynagrodzeniem dla lekarza. Byłoby to nader pożądanem w obec starań Tow. tatrzańkiego o uznanie Zakopanego za zdrowisko klimatyczne. Kol. prof. Alth dodaje, że w r. b. przy znacznym zjeździe gości brak lekarza dotkliwie czuć się dawał.

5) Przewodniczący przypomina podkomisjom, wybranych z łona Kom. balneologicznej, które dotychczas sprawozdań nie złożyły, aby zechciały zadaniu swemu w jak najkrótszym czasie zadość uczynić. Kol. Lutostański wnosi, aby komisję mającą się zająć sprawą duru brzuszego w Krynicy, jako nie mającą obecnie celu, uważać za rozwiązaną. Wniosek ten przyjęto.

6) Przewodniczący przedstawiając potrzebę utworzenia na Zjeździe przyrodników i lekarzy, mającym się odbyć w Krakowie we wrześniu 1881, osobnej sekcji balneologicznej, w której oprócz lekarzy wzięliby udział właściciele i administratorowie zakładów zdrojowych, uważa za właściwe wybrać z łona Komisji baln. podkomisję, któraby się bliżej zastanowiła nad kwestyjami dotyczącymi zdrojowisk, mającemi przyjść pod obrady, oraz nad możliwością urządzenia wystawy balneologicznej. Kol. prof. Alth nadmienia, że rzecz ta już była poruszona na posiedzeniu komitetu zjazdowego, i odpowiednie kroki niebawem zostaną poczynione. Kol. Lutostański uważa za odpowiedniejszą sprawę tę pozostawić tymczasowo komitetowi zjazdu. Kol. prof. Domański popiera wniosek przewodniczącego, utrzymując, że jakkolwiek Komisja balneologiczna musi się zastosować do uchwał zarządu zjazdowego, wszelako winna wiaźić inicjatywę w tej sprawie. Wniosek przewodniczącego poparty przez kol. Domańskiego przyjęto, do podkomisji wybrani prócz kol. przewodniczącego kol. Domański, Kopernicki, Korczyński i Ponikło.

7) Kol. prof. Olszewski odczytał Wiadomość o rozbiore chemicznym borowiny tylickiej, oraz wody z Tylicza, dokonanych przez p. Krzyżanowskiego, asystenta chemii. Rzecz ta daje się streścić w sposób następujący.

(Dokończenie nastąpi).

V. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

Statystyka epidemij. W tygodniu 1 (do 1 stycznia) ospa w Londynie znowu się bardziej rozszerzyła. Leczyło się w szpitalach 468, świeżo zapadło 146, umarło 17. W Paryżu umarło 14, w Wiedniu 13, w Maladze 6, w Budapeszcie 5, w Madrycie od 8—14 listopada 22, w Filadelfii od 28 listopada do 4 grudnia 32. Z duru osutkowego umarło w Petersburgu 5, w Madrycie od 8—15 listopada 12. Błonica panuje jeszcze nągninnie w Nowym Yorku i Brooklynie, w Filadelfii, Chicago. W Rio de Janeiro umarło od 1—15 listopada 4 osoby z febrzy żółtej. W tygodniu 2 (do 8 stycznia) umarło: 3 z ospy, 3 z płonicy, 4 z błonicy, 1 z krztuśca, 2 z duru brzuszego, 1 z róży, a doniesiono w tymże czasie: o 1 przypadku ospy, 6 odry, 2 płonicy, 2 błonicy, 1 duru osutkowego.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu 1 (do 1 stycznia) umarło na 1000 mieszkańców i na rok w Krakowie 27,7; we Lwowie 34,3; w Wiedniu 26,3; w Budapeszcie 22,7; w Pradze 33,9; w Tryjeście 34,0; w Berlinie 21,6; w Wrocławiu 25,6; w Gdańsku 26,6; w Dreźnie 22,9; w Lipsku 19,4; w Brukseli 21,4; w Amsterdamie 18,1; w Hadze 24,0; w Paryżu 24,8; w Londynie 23,5; w Kopenhadze 24,1; w Sztokholmie 32,5; w Chrystyjanii 16,0; w Petersburgu 39,2; w Odesie 30,4; w Wenecyi 25,5; w Bukareszcie 29,9; w Madrycie 39,5; w Aleksan-

dry 41,9; w Nowym Yorku 29,4; w Bombaju 29,5; w Madrasie 38,9.

J. B.

VI. Wiadomości bieżące.

* **Kraków** d. 27 stycznia. Wydział lekarski tutejszy niedługo wzbogaci się kilku nowemi siłami. Na ostatniem posiedzeniu wydziału po uczynieniu zadosyć wszystkim wymogom prawnym otrzymali *veniam legendi* jako docenci prywatni położnictwa dwaj uczniowie prof. Madurowicza, a mianowicie dawniejszy jego asystent, Dr. Henryk Jordan, autor dzieła o akuszeryi dla położnych oraz dzieła, którego część właśnie prasę opuściła, zaszczycony niedawno wyborem na prezesa naszego, Towarzystwa lekarskiego oraz Dr. Antoni Mars, obecny asystent kliniki położniczej. Potwierdzenie ze strony ministerstwa oświaty zapewne wnet nastąpi, tak że obaj docenci w półroczu przyszlém będą mogli rozpocząć swe wykłady.

* Dowiadujemy się z tygodników warszawskich, że na posiedzeniu Towarzystwa lekar. warszaw., w d. 18 b. m. odbytém, prezes Hoyer odczytał list prezesa Majera z Krakowa, w którym szan. Jubilat dziękuje za życzenia najdawniejszego z pomiędzy polskich Towarzystw lekarskich. Następnie Komisja złożona z Drów Fritschego, Markiewicza i Mayzla zdała sprawę z jedynęj pracy, nadesłanęj na konkurs imienia śp. prof. Chojnowskiego na temat „z dziedziny higieny Warszawy lub innego miasta polskiego“. Treść pracy nadesłanęj stanowi kwestyja zaopatrzenia Krakowa w wodę p. t. „Wodociągi krakowskie“. Sprawozdawca Komisji Dr. Markiewicz oświadczył się za przyznaniem nagrody autorowi tej pracy. Towarzystwo jednogłośnie zgodziło się na ten wniosek, a po otwarciu koperty okazało się, że autorem pracy uwieńczonęj nagrodą 150 rubli jest Dr. Bolesław Lutostański z Krakowa.

Możemy tylko wyrazić radość swoją, że praca Dr. Lutostańskiego uzyskała uznanie znawców, ponieważ uznanie to może przyczynić się do posunięcia naprzód sprawy wodociągowej w Krakowie, do której niebawem powrócimy.

* Wysłała właśnie 1sza połowa I tomu dzieła zbiorowego o medycynie sądowej, wychodzącego pod redakcją prof. Maschki w Pradze a nakładem Lauppa w Tübindze. Połowę 1szą tomu I, składającą się z 30 arkuszy druku, opracowali: docent Dr. Janovsky w Pradze, tajny radca lek. Dr. Eulenberg i docent Dr. Trautmann w Berlinie, prof. Weil, Hasner w Pradze i Blumenstok w Krakowie; mięści ona w sobie historję medycyny sądowej, rzecz o badaniu i orzekaniu sądowolekarskiem i obrażenia cielesne, w szczególności ócz i uszu. Ocenę dzieła tego podamy później.

* Były profesor anatomii opisowej w Pradze, Dr. Bochdalek, od 10 lat w Lutomerzycach na emeryturze pozostający, obchodzi temi dniami urodziny swoje 80te.

* **Mianowania i odznaczenia.** Rodak nasz prof. botaniki Dr. Strasburger w Jenie powołany został do Bonny. — Prof. Böhm w Dorpacie powołany został do Marburga. — W miejsce prof. Kehrerera proponowani są na katedrę ginekologii w Gies-sen: Ahlfeld, Kaltenbach i Runge. — Kierownictwo oddziału chirurg. szpitala żydowskiego w Berlinie po ustępującym z tej posady prof. Langenbecku objął Dr. Jakób Israel. — Prof. anatomii patolog. w Zurychu Eberth powołany został do Hali, a na jego miejsce proponowani prof. Weigert i Ziegler. — Dr. Moczutkowski z Odesy wybrany został docentem prywatnym kliniki chorób wewnętrznych w Petersburgu.

* **Wiadomości osobowe.** Dyplom doktorów w. n. lek. w Uniw. Jag. otrzymali pp. Samuel Aronsohn i Ferdynand Eichhorn, obaj rodem z Krakowa.

* **Nekrologija.** D. 25 b. m. umarł w Warszawie Dr. Teodor Trypplin, znany w swoim czasie i ulubiony pisarz i podróżnik. Liczne jego powieści i opisy podróży doczekały się 5ciu wydań, a niektóre z nich nawet na obce języki były tłumaczone. T. urodził się w r. 1813 w Kaliszu, gdzie pobierał nauki, potem wstąpił do wojska polskiego, a po r. 1831 jako były oficer zaczął dopiero uczyć się w Królewcu na medycynę, tamże uzyskał stopień doktora, a wr. 1840 i w Montpellier, jako lekarz odbył wyprawę wojenną w Hiszpanii, we Włoszech pod Garibal-

dim, i w Czarnogórze przeciw Turkom. Od r. 1876 bawił ciągle w Warszawie, gdzie też umarł prawie zapomniany. War-taloby, aby ktoś napisał dokładny życiorys nieboszczyka.

Artykuły oryginalne, mieszczące się w czasopiśmie lek. polskich:

W Gazecie lekarskiej Nr. 4: Przewóskiego: *Gynaekomastia*; Z. Kramsztyka: Ciało obce w oozodole; Matla-kowskiego: Obecne stanowisko metody Listerowskiej (c. d.); w *Medycynie* Nr. 4: Z. Kramsztyka: O paralitycznym wrzodzie rogówki.

Redakcja otrzymała:

Dziennik ustaw i rozporządzeń krajowych dla królestwa Gali-cyi i Lodomerji wraz z W. X. krakowskiem. Rok. 1881 Nr. 1—20.

Fismienictwo lekarskie. FRAGE, die, der Curpfuscherei in der Berliner Medicinischen Gesellschaft. Hrsg. v. Dr. Paul Boerner. gr. 8. Kassel, Fischer, M. 150.

FRÖHLICH H. Bestimmungen üb. die Militär-Dienstpflcht der Aerzte u. Medicin-Studirenden. 15. Kassel Fischer. M. 0,40.

GUIBAL R. Du spasme uréthral. 8. Paris J. B. Bailliére et fils. Fr. 3.

GUTTMANN P. Lehrbuch d. klin. Untersuchungs Methoden f. d. Brust u. Unterleibsorgane. 4 Aufl. gr. 8. Berlin, Hirschwald.

HAE-ER H. Lehrbuch der Geschichte der Medicin u. der epi-demischen Krankheiten. 3 Aufl. 2 Bd. 7. Lfg. gr. 8. Jena, Fischer. M. 3.

HOUZE A. Nouvelle méthode de la cure radicale de l'hydro-céle. Av. 1 pl. 8. Paris, J. B. Bailliére et fils. Fr. 3.

JARISCH Adf. Ueber die Coincidenz v. Erkrankungen der Haut u. der grauen Achse d. Rückenmarkes. Mit 3 Tfn. Lex. 8. Wien, (Ge-rol'd's Sohn). M. 140

KOCKS J. Die normale u. pathologische Lage u. Gestalt d. Ute-rus, sowie deren Mechanik, Mit 6 Tfn. u. e. Holzschn. Lex. 8. Bonn, Cohen et Sohn. M. 5.

KRATTER Jul. Die Organisation der öffentlichen Gesundheits-pflege u. die Sterblichkeit in Oesterreich. Mit e. Taf. gr. 8. Graz, Leuschner et Lubensky. M. 140

MARVAUD A. La phthisie dans l'armee. 8. Paris, J. B. Bail-liére et fils. Fr. 2 1/2.

Mittheilungen des Vereines der Aerzte in Steiermark. XVI. Ve-reins. 1879. 1879. Red. v. J. Kratter, R. Klemensiewicz u. F. Müller. Mit 3 Taf. gr. 8. Graz, Leuschner u. Lubensky. M. 3.

NOWAK Jos. Lehrbuch der Hygiene. Mit 175 Abbildgn. 6 Lfg. gr. 8. Wien, Toeplitz und Deutike. M. 2.

PFLÜGER. Augenklin k in Bern. Bericht üb. d. J. 1879. gr. 8. Bern. Dalp. M. 120.

Provinzial-Irren- Blinden u. Taubstummen Anstalten, die, der Rheinpro-vinz. Mit 48 Holzschn. gr. 4. Düsseldorf, Voss et Co. M. 6.

Real-Encyclopädie der gesammten Heilkunde. Hrsg. v. Alb. Eulenburg. Mit zahlreichen Illustr. in Holzschn. 21—32. Hft. Lex.-8. Wien, Urban et Schwarzenberg. à M. 1. 50.

REHMANN, R., Schema zur forensischen Obduction. Mit in den Text eingedr. Holzschn. 8. Braunschweig, Vieweg et Sohn. M. — 80.

RUSSELL, E. G., Malaria, its Cause and Effects: Malaria and the Spleen. 8. Thacker, Spink and Co. (Calcutta). Thacker sh. 16.

SARRADE, H., Sur certaines formes rares de paralysie du ple-xus brachial. S. Paris, J. B. Bailliére et fils. Fr. 1 1/2.

Sitzungsberichte d. Naturforscher-Gesellschaft bei der Univers. Dorpat, red. v. G. Dragendorff. 5. Bd. 2 Hft. gr. 8. Dorpat. Leipzig, K. F. Köhler. M. 2.

STAPFER, De l'hydrorrhée pendant la grossesse. S. Paris, H. Lauweryns. Fr. 3.

WERNICH A., Grundriss der Desinfectionslehre. Mit 15 in den Text gedr. Illustr. gr. 8. Wien, Urban et Schwarzenberg. M. 6.

WOLFFBERG, S., Die Impfung u. ihr neuester Gegner. gr. 8. Bonn, Cohen et Sohn. M. 1.

ZORN, E., Die Anomalien der Milch. gr. 8. Jena, Dege et Hae-nel. M. 1. 50.

ZUBER, C., Une Mission médicale en Russie. La Peste du gou-vernement d'Astrakan en 1878—1879. 8. Paris, Bailliére et fils. Fr. 2 1/2.

Zur Aetiologie der Infectionskrankheiten m. besond. Berücksicht. der Pilztheorie. Vorträge. I. Hälfte (m. 3 Abbildgn. im Texte). gr. 8. München, J. A. Finsterlin. M. 4.

Towarzystwo lek. krak. odbędzie w Czwartek t. j. dnia 3 lutego o godzinie 5tej w sali kliniki okulisty-cznej zwyczajne posiedzenie. na którym: 1) kol. Dr. Oba-liński okaże ciekawy przypadek ze swego oddziału, 2) kol. Dr. Jan Rosner okaże ciekawy przypadek z oddziału Doc. Dra Pareńskiego, 3) kol. Dr. Pieniążek mówić będzie „o duszności“, wreszcie 4) kol. Dr. Jordan poda kilka uwag z powodu szerzących się chorób połogowych pomiędzy ludnością żydowską.

Redaktor odpowiedzialny: **Prof. Dr. L. Blumenstok.**

PAIN-EXPELLER

(Essent. camphor. comp. Richter).

Z zadowoleniem skostatować możemy iż pożyteczny ten wyrób farmaceutyczny jedna sobie i u PP. Lekarzy coraz więcej wzięcia, a doświadczenia przez czynione, między innymi także w c. k. powszechnym szpitalu w Wiedniu (ob. „*Allg. Wiener Medizinische Zeitung*“ z 28 Grudnia 1880 Nr. 52) dowiodły, że zewnętrzne zastosowanie tego środka przeciw cierpieniom **dnawym i reumatycznym, przeciw znieczulicy itp.** sprawiało zawsze **skutki tak doniosłe** że takowe powinny skłonić każdego lekarza do przedsiębrania doświadczeń, w którym to celu oferujemy chętnie próby leku **bezpłatnie**. W celu zapobieżenia pomyłkom z **istniejącymi naśladowaniami** ordy-nują PP. Lekarze powyższy przetwór jak następuje: Essent. camphor. comp. Richter (vera ancora signif.); zaś u publiczności znany i poszukiwany on jest jako: „**Pain-Expeller z kotwicą**“.

Fr. Ad. Richter i Sp., c. k. dostawcy nadworni.

Wiedeń — Rudolstadt — Norymberga itd.

W miasteczku Mosty Wielkie

liczącym do 4000 mieszkańców, z obszerną okolicą, stacyjono-wanym wojskiem tamże, sądem i apteką w miejscu znajdzie Doktor Medycyny lub praktyczny Chirurg odpowiednie utrzy-manie. Blizsza wiadomość w aptecce tamże.

Ignacy Zołyński
Aptekarz.

Podpisany poleca Panom Lekarzom swe

Przyrządy elektryczno-lekarskie

dla prądu tak galwanicznego jak indukcyjnego z wszelkiem dodatkami, ogniwa najrozmaitsze itd. przyczem pozwala sobie zwrócić uwagę na najnowszy

Przyrząd galwaniczny przenośny

według pomysłu Spamera zbudowany, a opisany i polecony w Nrze 31 Przeglądu lekarskiego z r. 1878.

Cenniki na żądanie przesyła gratis i franco.

Rudolf Krüger

fabrykant przyrządów elektrycznych
lekarskich i telegrafów w Berlinie S. W.
Simeonsstrasse 20

Nakładem Stowarzyszenia do wydawnictwa dzieł lekarskich polskich w Krakowie wyszło i jest do nabycia we wszystkich księgarniach dzieło p. t.:

NAUKA POŁOŻNICTWA

dla użytku uczniów i lekarzy

napisana przez Dra **HENRYKA JORDANA.**

Dział pierwszy: fizjologija i dyjetetyka ciąży, porodu i połogu (str. druku 296).

Z 44 drzeworytami wykonanemi w zakładzie drzewo-rytniczym A. Napierkowskiego w Krakowie.

Cena 3 złr. 50 cent.

Skład główny w księgarni S. A. Krzyżanowskiego w Krakowie.

Dział drugi opuści prasę w przeciągu roku.

Członkowie i prenumeratorowie Stow. do wyd. dzieł lek. polsk. w Krakowie otrzymają dzieło to bezpłatnie jako premijum za r. 1880.

WOJCIECH OCZKO

(urodz. 1545 r. zmarł 1600 r.)

PRZYMIOT.

Wydanie I w Krakowie, w drukarni Łazarzowej, roku Pańskiego 1581.
Wydanie II w Warszawie r. 1881, nakładem Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego.

W lat trzysta od chwili gdy dzieło Oczki wyszło po raz pierwszy z drukarni Łazarzowej w Krakowie, staraniem Towarzystwa lekarskiego w Warszawie pojawia się jego przedruk, na który niniejszym uwagą polskich lekarzy zwracamy.

Nie potrzebujemy Szanownym Kolegom przypominać, że dzieło Oczki jest prawdziwym pomnikiem dawniej medycyny polskiej, świadectwem wysokości umiejętności naszych lekarzy XVI wieku i nieprzebranym skarbem dla badań ojczyźstego języka lekarskiego.

Śmiało powiedzieć można że „Przymiot” jest najznakomitszym dziełem polskim lekarskim z XVI w. A wartość tego pięknego dzieła niezmiernie podnosi wzorowa polszczyzna i miłość autora dla niej.

Dzieło Oczki dziś rzadko komu jest dostępne, gdyż zaledwie kilkanaście egzemplarzy znajduje się na całym świecie i dla tego mało dotychczas jest ono znane, a prawie wcale jeszcze nieocenione. Towarzystwo Lekarskie Warszawskie podjąwszy nakład przedruku, pragnie w trzecieście rocznicę wydania „Przymiotu” uczcić znakomitego pisarza i medyka polskiego.

I dziś po 300 latach stanie się zadosyć gorącym życzeniem dzielnego lekarza polskiego, który w przedmowie do swego dzieła pisze: „Ja iżem w tym przymiocie nie szukał niczego inszego, jedno dobra pospolitego, odczytanie jako być mogło najlepiej i najpilniej w tym służąc, tym podobno podziękowania i wdzięczności większej od ciebie będę godzien”

Niewątpimy, że Szan. Kolledzy zrozumieją pobudki i cel naszego wydawnictwa i że zechcą czynnie je poprzeć.

Polecamy dzieło Oczki wszystkim miłośnikom dziejów naszej oświaty i naszego języka.

Przedruk dzieła „Przymiot” dokonywa się z największą ścisłością podług egzemplarza będącego własnością biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego.

Do tego dołączonym będzie przedruk drugiego małego dziełka **O ciepłcach**, wydanego w roku 1578.

Rzecz całą poprzedzi życiorys Oczki i ocenienie jego stanowiska naukowego napisane przez *E. Klinka*; studjum nad językiem dzieła będzie pióra jednego z lingwistów. Do dzieła załączone będzie *fac-simile* własnoręcznego listu Oczki i *rysunek* pięknego pomnika marmurowego, wystawionego mu przez synowa w kościele kks. Bernardynów w Lublinie. Karta tytułowa i przedmowa do dzieła oddane będą homograficznie. Całe dzieło obejmować będzie mniej więcej 40 arkuszy druku formy największej ósemki a ukończone zostanie w Kwietniu r. b. Niewielka liczba egzemplarzy odbitych będzie na papierze welinowym.

Nad wykonaniem całego wydawnictwa czuwa osobny komitet z łona Towarzystwa lekarskiego wyznaczony.

Warunki prenumeraty.

Cena egzemplarza na *papierze zwyczajnym* wraz z przesyłką **3 rs.**; w Austrii **4 złr.**; w Cesarstwie niemieckim **7 mrk.**

Cena egzemplarza na *pap. welinowym* wraz z przesyłką **4 rs.**; w Austrii **5 złr.**; w Cesarstwie niemieckim **9 mrk.**

Prenumeratę przyjmują redakcje wszystkich pism lekarskich polskich w Warszawie wychodzących; wszystkie księgarnie i agentury spółki kolportacyjne. W Austrii prenumeratę przyjmuje Administracja Przeglądu Lekarskiego.

SKŁAD GŁÓWNY w redakcyi Pamiętnika Towarz. Lekars. Warszaws. (Chmielna 11).

Po wyjściu dzieła z druku, cena znacznie podwyższoną zostanie.

Panom Lekarzom poleca się:

Löffunda pożywienie dla dzieci,

wyciąg zupy Liebiga dla osesków, jest w ciągłym użyciu w zakładach ratunkowych dla dzieci i okazuje się być dzielnym środkiem w niezbytach kiszek.

Löffunda wyciąg słodowy.

czyste zgęszczone Extr. Malti Pharm. german., przez Niemcyera i innych znakomych klinicytów i lekarzy wielokrotnie przepisywany i zalecany.

Löffunda wyciąg słodowy z żelazem,

Extr. Malti ferrat. Pharm. german. zawiera 2% Ferr. pyrophosphor. c. Ammon. citr. (w 1 łyżce 30 Ctrgm.), przetwór przez połączenie składników szczyliących i odżywczych bardzo skuteczny.

Löffunda wyciąg słodowy z wapnem,

zawierający podług Dr. Reicha 2% Calc. hy. ophosphoros. (w 1 łyżce 30 Ctrgm.) dla dzieci krzywiczych i cierpiących na płuca.

Löffunda wyciąg słodowy z tranem rybnym,

zawieszona złożona z ówowych części najdelikatniejszego norweskigo trana rybnego wątluszowego i ze zgęszczonego wyciągu słodowego, rozpuszczająca się w wodzie bez wydzielenia oleju i będąca dal ko łatwiejszą do zazywania i znoszenia jak sam tran rybi. (Środek ten polecał Dr. Davies w Chicago a Löfflund wprowadził w użycie).

Te przetwory firmy Ed. Löflund w Stuttgardzie a które na wystawach w Paryżu, Wiedniu i Filadelfii pierwsze nagrody otrzymały, dostać można w Krakowie w Aptekach Panów K. Wiszniewskiego i W. Redyka.

Dr. ANJELA

Zakład wodoleczniczy w Zuckmantel

(na Szląsku austryjackim)

Najbliższa stacyja kolei żelaznej **Ziegenhals** jest o milę odległą. Leczenie za pomocą elektroterapii, mięsienia, kąpieli z igliwija. Zakład jest przez cały rok otwartym.

Nakładem Towarzystwa lekarskiego krakowskiego wydany

Portret litografowany

Prof. Dra MAJERA

Prezesa Akad. Umiej.

starannie wykonany w dużym formacie na pięknym papierze.

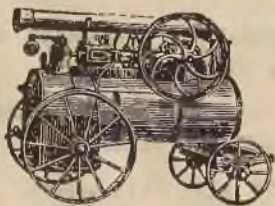
Nabyć można w Administracyi Przeglądu Lekarskiego, jakoteż w księgarni Wgo Krzyżanowskiego po cenie 2 złr. 50 c. w. a., z przesyłką pocztową 2 złr. 80 c.

Dla prenumeratorów Przegl. Lek. i Członków korespondentów Tow. lek. krak. z przesyłką 2 złr. 30 c.

SPECYALNA FABRYKA MASZYN PAROWYCH

POZIOME i PROSTOPADŁE o sile 1go do 20tu koni.

MASZYNY POZIOME
kocioł o prostym płomieniu o sile
3 do 50 koni.



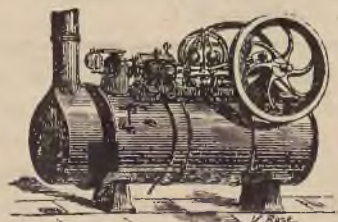
Wszystkie te maszyny są gotowe do wysyłki na żądanie.

MASZYNY PROSTOPADŁE
o sile 1go do 20 koni.



Bezpłatna wysyłka opisów szczegółowych.

MASZYNY POZIOME
kocioł o płomieniu obrotowym
o sile 6 do 50 koni.



DOM J. HERMANN LACHAPPELLE

J. BOULET et Comp. NASTĘPCY

Inżynierowie Mechanicy, 144, ulica du Faubourg Poissonnière w PARYŻU.

MEDAL ZŁOTY na Wystawie powszechniej 1878, klasa 52.

4 DIPLOMY HONOROWE 1869 — 1876.